



# Nouvelles de LE TRÉVOUX en Cornouaille Kelou An Treou Kerne



www.davidgasnier.com



www.davidgasnier.com



www.davidgasnier.com



www.davidgasnier.com



Statue de la dame de Laniscars



## L'édito

L'aménagement de l'espace est un des enjeux soumis à notre réflexion. La localisation du développement de l'habitat et des services à la population, le tracé des voies de circulation, doivent se faire dans un souci d'équilibre, d'économie d'énergie et d'emprise sur le foncier agricole, nous y veillons lors de la rédaction de nos documents d'urbanisme. Notre carte communale est aujourd'hui soumise à l'approbation du Préfet et trouvera maintenant rapidement application. L'aménagement du bourg et la localisation de la future bibliothèque en plein centre, dans le périmètre de l'école et de la mairie, ont été réalisés dans ce même esprit. L'intérêt général est notre règle.

Nous avons appris avec une grande satisfaction que notre école retrouvera ses six postes à la rentrée prochaine et ainsi une meilleure qualité d'accueil. Merci, pour tous nos enfants, à tous ceux qui ont œuvré pour cet aboutissement.

*"Voyez-vous dans la vie, il n'y a pas de solutions. Il y a des forces en marche : il faut les créer, et les solutions suivent."*  
(Antoine de Saint-Exupéry, *Vol de nuit*)

## Le maire, André Fraval

Directeur de publication : André Fraval  
Coordination : Patricia Morin  
Photos : David Gasnier (www.davidgasnier.com),  
J.F. Thoumelin, maire  
Conception : Patrick Tanguy, Quimperlé  
Imprimé à 650 exemplaires par Imprimerie Nouvelle, Quimperlé

## Budget 2010

### Les grandes lignes

Voici dans ses grandes lignes le budget de la commune.

Premier point, les dépenses d'exploitation sont prévues à hauteur de 793 000 €. Elles s'élevaient à 812 675 € en 2009, soit une économie de 19 675 €.

Par ailleurs, il se caractérise par :

#### ⇒ Des charges maîtrisées :

Les charges sont stables : 209 050 € pour les charges à caractère général, 329 780 € pour les charges de personnel.

#### ⇒ Des investissements pour un montant global de 839 205 €, répartis sur plusieurs années :

Deux grands projets se dégagent, à savoir l'aménagement du bourg, pour 230 000 €, et la bibliothèque, à hauteur de 340 800 € (construction, aménagement, mobilier, informatique, livres...). Il faut noter une participation financière importante de la DRAC et du département pour la réalisation de la bibliothèque.

Autres projets : l'aménagement de l'accès à la chapelle de Kerduté, l'entretien de la voirie communale, l'entretien de l'église paroissiale, la rénovation de la salle municipale...

## Taxes communales

Après une pause en 2009, les trois taxes augmentent de 2,5 %, mais restent bien en-deça des moyennes des communes du département.

Taxe d'habitation : 9,93 %, contre 16,96 % (moyenne départementale 2009) et 14,97 % (moy. nationale 2009).  
Taxe foncière bâti : 12,25 %, contre 20,21 % (moy. dép. 2009) et 19,32 % (moy. nat. 2009).

Taxe foncière non bâti : 30,97 % contre 42,86 % (moy. dép. 2009) et 45,50 % (moy. nat. 2009).



# VIE MUNICIPALE



## Station d'épuration Inaugurée et fonctionnelle



La nouvelle station d'épuration, en fonctionnement depuis juin dernier, a été officiellement inaugurée le mardi 30 mars, en présence de Pierre Maille, le président

du Conseil Général, de Gaël Le Meur, conseillère régionale, et d'Yvon Le Bris, conseiller général.

Les premières analyses sur la qualité de l'eau rejetée sont encourageantes et laissent présager un impact réduit de nos eaux usées sur le milieu naturel. Néanmoins, plusieurs avaries sur les pompes ont amené à renforcer le système de dégrillage du fait de trop nombreuses lingettes et autres «chiffonnettes» non dégradables, normalement destinées aux ordures ménagères.

Le coût total de la station d'épuration est de 686 324,24 €, dont 364 760,14 € de subventions et 321 564,10 € à la charge de la commune.

## Santé

### Un défibrillateur en mairie

Un défibrillateur a été acheté par la commune. Il est installé dans l'accueil de la mairie. Tous les personnels communaux et les commerçants ont été formés à son utilisation. Les commerçants ont la clef d'accès de la mairie pour y accéder à tout moment, même en dehors des heures d'ouverture.

Gildas Garrec, pompier, proposera une nouvelle formation. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire à la mairie.

## Bus scolaire communal

### Un service à promouvoir

Pour limiter les déplacements inutiles, le bus scolaire circule sur toute la commune à la demande des parents. Les enfants de l'école des hirondelles sont pris



en charge par deux agents municipaux.

Tarifs au trimestre (matin et soir) : 22,37 € pour le 1<sup>er</sup> enfant, 14,91 € pour le 2<sup>e</sup>, 7,45 € pour le 3<sup>e</sup>, gratuit pour le 4<sup>e</sup>.

Tarifs au trimestre (matin ou soir) : 13,04 € pour le 1<sup>er</sup> enfant et le 2<sup>e</sup>, gratuit pour le 3<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup>.

## Jeux pour enfants Une nouvelle structure

Un nouvel espace de jeu sera installé au plan d'eau au mois de mai. L'ancien jeu sera démonté, réparé et réinstallé à côté. Le coût de la nouvelle structure s'élève à 7 800,00 € HT.



## Assainissement non collectif Le SPANC vous conseille

Le diagnostic des installations d'assainissement non collectif a été réalisé sur Le Trévoux. 37 d'entre elles nécessitent des travaux de réhabilitation. Une opération groupée (avec des aides financières) est en cours d'élaboration.

N'hésitez pas à prendre contact au 02 98 96 67 09 ou par mail ([spanc@ville-quimperle.fr](mailto:spanc@ville-quimperle.fr)).

## Amélioration de l'habitat Des aides à la rénovation

L'Opération programmée d'amélioration de l'habitat (OPAH) est un dispositif qui vise à aider les propriétaires à rénover leur logement en leur accordant des aides financières mais aussi une assistance technique et administrative entièrement gratuite. Ces aides portent sur les logements de plus de 15 ans, occupés ou loués à titre de résidence principale.

Permanences d'informations, de conseils et d'assistance gratuite au montage des dossiers auprès de :

Citémétrie, 33 place St Michel à Quimperlé

Tél. 02 98 96 44 67 - [opah.cocopaq@citemetrie.fr](mailto:opah.cocopaq@citemetrie.fr)

## Tri sélectif

### Trop d'erreurs dans les sacs

Il reste encore hélas trop d'erreurs dans le sac jaune, ce qui conduit à un surcoût important pour la collectivité.

**Ne mettre dans les sacs jaunes que :** les emballages métalliques (pas de ferraille), les papiers, les journaux, les magazines et même les enveloppes (pas de papiers souillés ou mouillés), les briques alimentaires (vides), les bouteilles et flacons en plastique (mais aucun autre plastique), les cartons secs (pas de carton mouillé).

La collecte au Trévoux se fait le mardi après-midi (dépôt la veille ou mieux le mardi matin). S'il pleut, posez-les à l'envers.

**Rappel :** textile ou chaussures dans le conteneur Retritex près des services techniques, verre dans les conteneurs à verre, appareils électriques ou électroniques en déchèterie.



## Les rendez-vous

### du 30 avril au 3 mai Fête du Trévoux 61<sup>ème</sup> grand prix du Muguet

#### ● Vendredi 30 avril

À 15h, concours de belote au Café des sports

#### ● Samedi 1<sup>er</sup> mai

À 14h, concours de pétanque en doublette Inscriptions au bar chez Audren

À 17h, courses pédestres des enfants

À 17h30, courses à l'œuf, adultes et enfants

À 18h, course de brouettes par équipe de 2, ouverte à tous (1 prix pour la décoration, 1 prix pour les vainqueurs)

À 19h, repas sous chapiteau (andouille et saucisse, purée)

À 21h30, concert de Line et Michel Desfougères, organisé par le Café des sports

#### ● Dimanche 2 mai

À 15h, course cycliste "61<sup>ème</sup> grand prix du Muguet"

110 km pour les juniors, départementaux et régionaux, sous le contrôle de UC Quimperlé

#### ● Lundi 3 mai

À 14h, concours de pétanque à la salle municipale

À 15h, concours de belote

Fête foraine pendant 4 jours

### La fête de la musique le 18 juin

L'harmonie de Quimper revient. Vous découvrirez de nouveaux groupes : des chants de marins, un jeune groupe de rock, des guitaristes...

### Concert à Kerduté le 23 juillet

Maiwenn Le Guyader et Willy Ekoué, qui nous avaient enchanté l'été dernier, se produiront en concert (harpe et saxophone soprano) à la chapelle de Kerduté le vendredi 23 juillet. Entrée gratuite, CD en vente sur place.

### Fête de la chapelle de Kerduté le 15 août

Cette fête traditionnelle se déroulera dimanche 15 août, avec en particulier un repas champêtre le midi et une dégustation de crêpes en soirée.

### Ball trap à Kercoretin les 21 et 22 août

La fête de la chasse, autre rendez-vous attendu de l'été, se déroulera les 21 et 22 août à Kercoretin, avec notamment un dimanche très animé : un concours de tri, le traditionnel pot au feu cuit au feu de bois à midi, un concours de chien l'après-midi et de nombreuses animations ludiques diverses et variées.

## L'agenda

30 avril au 3 mai	Fête communale
Jeudi 6 mai	Repas du Club de l'amitié
Samedi 8 mai	Troc et puces de l'APE, salle municipale (4 <sup>e</sup> édition) de 9h à 18h
Du 13 au 17 mai	Lors du pont de l'Ascension, Les amis de Lindern iront en Allemagne
Samedi 22 mai	Journée paëlla/fléchettes organisée par les Lucky dart's au Café des sports
Jeudi 27 mai	Sortie des anciens combattants : visite de Pleumeur Bodou et visite des Sept îles
Samedi 5 juin	Tournoi de ping-pong à la salle municipale, suivi du repas de fin de saison
Jeudi 10 juin	Sortie du club de l'amitié
Vendredi 18 juin	Fête de la musique
Jeudi 24 juin	Pique-nique du Club de l'amitié au plan d'eau
Samedi 26 juin	Kermesse de l'école des hirondelles
Vendredi 23 juillet	Concert de harpe et de saxo à la chapelle de Kerduté
Dimanche 15 août	Fête traditionnelle de la chapelle de Kerduté
21 et 22 août	Fête de la chasse
7 au 14 septembre	Voyage touristique des anciens combattants sur la Côte D'Azur
Jeudi 23 septembre	Repas cochon grillé du club de l'amitié
Dimanche 17 octobre	Repas des Anciens
Dimanche 31 octobre	Kermesse du Club de l'amitié



Nouvelles de Le Trévoux en Cornouaille  
Kelou An Treou Kerne

### ● Office de tourisme intercommunal

## Un agenda des manifestations

L'Office de Tourisme intercommunal Aven Bélon prépare un agenda des manifestations trimestriel, commun aux communes de Baye, Bannalec, Le Trévoux, Moëlan-sur-Mer et Riec-sur-Bélon. Toutes les associations et organisateurs de fêtes sont invités à transmettre dès à présent, et régulièrement, leurs dates.

Contact : 02.98.06.97.65 ou par mail, [ot.riec.sur.belon@wanadoo.fr](mailto:ot.riec.sur.belon@wanadoo.fr)

En savoir plus : [www.avenbelontourisme.com](http://www.avenbelontourisme.com)

### ● La plage à portée de bus

## À partir du 3 juillet

L'été dernier, les Trévolois ont pu bénéficier de l'opération "la plage à portée de bus", mise en place par la Cocopaq. La ligne B, qui part de Saint-Thurien et passe par Mellac, Le Trévoux et Baye, a transporté environ 500 usagers. Bien qu'il n'y ait pas eu de comptage détaillé par commune, il apparaît que la majorité des usagers, essentiellement de jeunes lycéens ou collégiens, montaient au niveau du Trévoux. Cette année, le bus de la plage circulera à partir du 3 juillet, et jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre : départ à 14h05, retour pour 18h50.



## Mairie

## Ecole des hirondelles

### Les passeurs de lumière

Depuis le début de l'année scolaire, dans le cadre de la deuxième édition du festival de cinéma *Les Passeurs de Lumière*, sur le thème de la bande dessinée au cinéma, l'école des hirondelles du Trévoux fait son cinéma.



Une à deux fois par mois, le réalisateur Michel Dupuy, par ailleurs directeur du festival, apprend aux enfants de CM2, avec Katell Huet, la directrice de l'école, comment s'écrit une image. Pour cette première année, c'est sur la réalisation d'un story-board (bande dessinée qui décrit les scènes du film) que les enfants ont travaillé.

Le résultat de ces premiers pas dans l'écriture des images se concrétise par un roman photo, exposé lors du festival les 14, 15 et 16 mai au centre culturel L'Ellipse à Moëlan-sur-Mer.

### 300 € pour un jardin pédagogique

Dans le cadre du trophée des initiatives citoyennes du Crédit Agricole du Finistère, l'école des hirondelles s'est vue attribuer un prix de 300 euros pour son projet. Celui-ci consiste à créer, au sein de l'école, un jardin pédagogique intergénérationnel. En effet, c'est un lieu où les élèves et quelques membres du Club de l'amitié pourront se rencontrer et échanger.

### Initiation à la musique

Carole Houget, dumiste de la Cocopaq (intervenante musique), intervient dans trois classes élémentaires de l'école depuis début janvier à raison d'une séance de 45 minutes par semaine. Les élèves de CE1/CE2 travaillent sur le rythme, ceux de CM1 sur la liaison musique-expression corporelle et enfin ceux de CM2 découvrent la musique du Japon. Tous développent des capacités vocales, rythmiques et d'écoute.

## Commerçants et artisans

Dans le prochain numéro de la lettre d'informations municipales, une page détachable sera consacrée à la présentation des commerçants et des artisans de la commune. Cette insertion est offerte gracieusement par la mairie.

Les commerçants et artisans peuvent d'ores et déjà prendre contact avec la mairie pour transmettre les informations qu'ils souhaitent voir paraître.



*Horaires d'ouverture :*

du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h à 17h

*Contact :*

Tél : 02 98 71 86 69 - Fax : 02 98 71 87 33

E-mail : [mairie.le.trevoux@wanadoo.fr](mailto:mairie.le.trevoux@wanadoo.fr)

### Numéros utiles :

Dépannage service des eaux :

06 84 79 24 66 (24h/24h)

Dépannage électricité : 08 10 333 329

Assistante sociale de secteur : 02 98 50 11 50

## Bibliothèque

*Horaires d'ouverture :*

le mercredi de 11h à 12h et de 14h à 16h

le samedi de 11h à 12h30

## La Poste

*Horaires d'ouverture :*

Le mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 9h à 12h30

et le samedi de 9h à 12h.

## Etat civil

### Naissances

ROSTREN Ryan

BROULEAU Desiré

LE CORRE Azilys

LECONTE Loane

LE DOZE Enzo

LE THOER-NADON Samuel

PRIMAS Raphaël

GAUDU Lola

### Mariages

HERLEDAN Pierre

et CANNEVET Gabrielle

le 5 mars.

BOUTTE Maurice

et TOSSER Michèle

le 6 mars.

### Décès

VETIL Maurice

LAMBIN-QUESNAY Henri

FRAVAL Noëlle née RIOUAL

TROALEN Charly

NOUVEAU Jean-Michel

COLAS Marie-Claire

GLOANEC Marie née PERON

DEROUT Yvette née QUINIQU

ROGER Gilbert

SCHOCKAERT Jules



Nouvelles de Le Trévoux en Cornouaille  
Kelou An Treou Kerne